

DESETILETÁ OMEZENÁ ZÁRUKA

ZÁRUKA: VÝROBCE RUČÍ PŮVODNÍMU KUPUJÍCÍMU, ŽE TENTO VÝROBEK BUDE PŘI NORMÁLNÍM POUŽÍVÁNÍ A PROVOZU BEZ JAKÝCHKOLIV VAD MATERIÁLU A PROVEDENÍ A TO PO DOBU DESETI (10) LET ODE DNE PRODEJE. POVINNOST VÝROBCE ŠE NA ZÁKLADĚ TĚTO ZÁRUKY OMEZUJE NA VÝMĚNU VÝROBKU, OPRAVA VÝROBKU, ČI JEHO VÝMĚNA ZA OPRAVENÝ VÝROBEK, JE NA ROZHODNUTÍ VÝROBCE. TATO ZÁRUKA POZBÝVÁ PLATNOSTI, JESTLŽE BYL VÝROBEK POŠKOZEN NÁHODNĚ, NEVHODNÝM UŽÍVÁNÍM, ÚDRBOU ČI MANIPULACÍ, NEBO JINÝM ZPŮSOBEM, KTERÝ NENÍ DŮSLEDKEM VADY MATERIÁLU ČI PROVEDENÍ. TATO ZÁRUKA SE VZTAHUJE POUZE K PŮVODNÍMU SPOTŘEBITELI, JENŽ SI KOUPII TENTO VÝROBEK.

Omezení platnosti záruky: Jakékoliv implicitní záruky, vyvstávající z tohoto prodeje, včetně, ale nikoliv výlučně, implicitních záruk týkajících se popisu, prodejnosti a vhodnosti k tomu, kterému účelu, jsou omezeny na dobu platnosti této záruky. Výrobce nebo jakákoliv její mateřská, vedlejší společnost či náš obchodní zástupce nebo distributor za žádných okolností neodpovídá za ztrátu funkčnosti tohoto výrobku, ani za žádnou nepřímou, zvláštní, nahodilou či následnou škodu, či za náklady nebo výlohy, které si přivodil spotřebitel nebo kterýkoliv jiný uživatel tohoto výrobku, ať již z důvodu porušení smlouvy, nedbalosti, striktní odpovědnosti za delikt, či z jiných důvodů. Výrobce nebo jakákoliv její mateřská, vedlejší společnost či náš obchodní zástupce nebo distributor neodpovídá za případné zranění osob, škodu na majetku či za jinou speciální, vedlejší, náhodnou či následnou škodu, která by vznikla v důsledku úniku plynu, požáru či exploze. Tato záruka nemá žádný vliv na vaše zákonná práva.

Plnění záruky: Během výše uvedené doby platnosti záruky bude váš výrobek vyměněn za srovnatelný výrobek, bude-li defektní výrobek zaslán spolu s dokladem o datu zakoupení, s předem uhrazeným poštovním a zpátečním poštovním, na oddělení záručního servisu na tuto adresu: SAFE HOME europe s.r.o., Bochoř 148/42, 750 02 Přerov, ČR. Spolu s výrobkem zašlete prosím i stručný popis závady, kterou na produktu shledáváte. Na náhradní výrobek se bude vztahovat záruka po zbývajících dobu platnosti původní záruky, nebo po dobu šesti měsíců podle toho, které období je delší. S výjimkou poštovního nebudeme za výměnu vadného výrobku nic účtovat.

Důležité upozornění: Neodstraňujte zadní kryt. Odstraněním krytu pozbývá záruka platnosti. Váš hlásič oxidu uhelnatého nenahrazuje majetkové, úrazové, životní či jakékoliv jiné pojištění. Je na vás, abyste si zařídili adekvátní pojištění. Poradte se se svým pojišťovacím agentem. Firma Kidde neposkytuje záruku, implicitní či explicitní, písemnou či ústní, včetně prodejnosti či jakéhokoliv jiného účelu, na přibalené baterie.

Záruční servis: Ve většině případů je nejrychlejším způsobem výměny vašeho hlásiče CO jeho vrácení prodejci v místě původního nákupu. Další informace obdržíte na naší zákaznické lince +420 581 222 262 (pondělí až pátek, od 9 do 16 hodin.)



Všechna práva vyhrazena.

VAŠE PŘÍPADNÉ DOTAZY NEBO PRO VÍCE INFORMACÍ

Volejte naši zákaznickou linku na čísle +420 581 222 262 nebo nás kontaktujte na našich webových stránkách www.kidde.eu

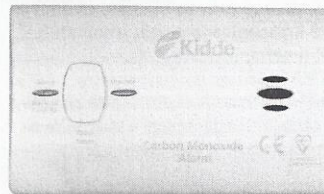
Zástupcem a distributorem Kidde Safety pro Českou a Slovenskou republiku je společnost: SAFE HOME europe s.r.o., Bochoř 148/42, 750 02 Přerov, www.safe-home.eu



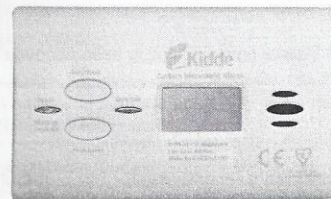
Licence č: KM 98848
EN 50291-1: 2010
EN 50291-2: 2010

Hlásič oxidu uhelnatého Příručka uživatele

Modely: **7DCO, 8LLDCO, 7CO a 8LLCO**



7CO / 8LLCO



7DCO / 8LLDCO
s digitálním displejem

UPOZORNĚNÍ: Věnujte prosím několik minut, abyste si pozorně prostudovali tuto příručku uživatele. Uložte si ji pro případ potřeby a pro případného dalšího uživatele. Informace týkající se modelu 8LLDCO jsou shodné s modelem 7DCO stejně jako u modelu 8LLCO a 7CO. Případné rozdíly jsou uvedeny v této příručce uživatele.

Manual P/N 2535-7201-00 Rev Q

Co dělat, když zazní alarm!

Postup při varování před oxidem uhelnatým



VAROVÁNÍ: Váš hlásič CO detekoval přítomnost oxidu uhelnatého (CO), který vás může zabít.

Když hlásič CO zaznamená nebezpečnou hladinu CO, jednotka začne vydávat hlasitě sled výstrah (4 dlouhé akustické pulzy, následovány 5 vteřinovou pauzou).



POZOR! – Aktivace tohoto hlásiče svědčí o přítomnosti nebezpečné koncentrace oxidu uhelnatého! Oxid uhelnatý může mít smrtelné účinky! Zazní-li hlásič:

- 1) Ihned se přesuňte na čerstvý vzduch, buď odejděte z místnosti, nebo otevřete dveře / okno. Proveďte sčítání a ubezpečte se, že jsou započítány všechny osoby. Nevcházejte znovu do prostor, nebo se nevzdalujte od otevřených dveří / okna, dokud se nedostaví zástupci tísňových služeb, prostory nejsou vyvětrány a Váš detektor se nevrátí do původního stavu.
- 2) Volejte havarijní službu nebo tísňovou linku 112.

TELEFONNÍ ČÍSLO

Nikdy znovu nespouštějte zdroj oxidu uhelnatého, dokud není problém s CO opraven.
Nikdy neignorujte poplach hlásiče!

Stisknutím tlačítka test / reset během znění zvukového signálu, bude poplach ukončen. Pokud pokračují podmínky, které původně spustily poplach, bude hlásič znovu aktivován. Pokud se znovu během 6-ti minut spustí alarm, znamená to, že detektor detekoval vysokou koncentraci CO, která může být během velmi krátké doby velice nebezpečná.

Úvod

Poznámka: V této příručce uživatele budeme místo názvu „oxid uhelnatý“ opakovaně používat zkratku „CO“.

Tento detektor oxidu uhelnatého je důležitou součástí vašeho rodinného domácího bezpečnostního plánu. Tento detektor je navržen a testován k detekci CO nahromaděného v obytném prostředí. Tento detektor je speciálně určen pro použití v domácnosti. Existují určitá základní fakta o ochraně před CO, které byste jako majitelé hlásiče CO měli znát.

Mnoho lidí si myslí, že detektory CO fungují jako hlásiče požáru a kouře. Stejně jako hlásiče kouře, detektory CO sledují vzduch ve Vaší domácnosti a spustí hlasitý alarm jako upozornění na problém.

Způsob, jakým reagujete na CO je odlišný od reakce na požární poplach.

To proto, že požár v domácnosti a problém s CO jsou dvě zřetelně odlišné situace. Pokud se spustí Váš hlásič požáru a kouře, velice rychle dokážete posoudit vážnost nebezpečí situace svými smysly. Můžete vidět a cítit kouř, cítit teplo, vidět a možná také slyšet hořící oheň.

Můžete také rychle rozlišit, zda nešlo pouze o falešný alarm. Vzhledem k tomu, že Vám zrak, čich, sluch a hmat dodají informace, můžete téměř okamžitě posoudit, jaká opatření přijmout, pokud se spustí Váš hlásič požáru a kouře.

Důležitá upozornění

DŮLEŽITÉ: Tento detektor oxidu uhelnatého je určen k detekci oxidu uhelnatého z jakéhokoli zdroje spalování. **NENÍ** určen k detekci kouře, požáru nebo jiných dalších plynů.

UPOZORNĚNÍ: Detektory oxidu uhelnatého nejsou hlásiče kouře a požáru. Tento detektor CO není náhradou za instalaci a údržbu příslušného množství požárních hlásičů ve Vašem domě.

Tento detektor oxidu uhelnatého nebude detekovat kouř, oheň, ani jiný jedovatý plyn, kromě oxidu uhelnatého, i když oxid uhelnatý může být vytvořený ohněm. Z tohoto důvodu musíte ve Vašem domě nainstalovat hlásiče požáru a kouře, které by v takovém případě poskytli včasné varování před požárem a ochránili tak Vaši rodinu před souvisejícími riziky.

UPOZORNĚNÍ: Tento detektor pouze indikuje přítomnost oxidu uhelnatého v okolí senzoru.

Oxid uhelnatý může být také přítomen v jiných prostorách.

Důležitá upozornění

Tento výrobek je určen pro použití v běžném vnitřním prostředí rodinných obytných jednotek. Není určen pro měření z hlediska dodržování zásad bezpečnosti a zdraví při práci.

Instalace tohoto zařízení by neměla být náhradou za správnou instalaci, používání a údržbu palivo spalujících zařízení včetně řádného odvětrávání a systémů odvodu kouře. Zařízení nemůže zabránit výskytu CO, stejně jako nemůže vyřešit stávající problém s CO.

POZOR! Tento přístroj je určen k ochraně jednotlivců před akutními účinky oxidu uhelnatého. Není schopen předcházet chronickým následkům vlivu oxidu uhelnatého. Nezaručuje se, že plně ochrání osoby se specifickými zdravotními potížemi. Pokud si nejste jisti, poraďte se s lékařem.

Jednotlivci se zdravotními problémy mohou používat výstražné zařízení, poskytující zvukovou a světelnou signalizaci koncentrací oxidu uhelnatého, které jsou nižší než 30 ppm.

Tento hlásič oxidu uhelnatého vyžaduje konstantní napájení elektrickým proudem. Bez napájení nebude fungovat.

Ochrana životního prostředí

Vysloužilé elektrické výrobky nesmějí být vyhazovány spolu s běžným odpadem z domácnosti. Podrobnější informace o recyklaci získáte na www.kidde.eu nebo u vašeho prodejce.



Obsah této uživatelské příručky

1. Informace o oxidu uhelnatém
2. Vlastnosti výrobku a jeho specifikace
3. Kam výrobek instalovat
4. Instalační instrukce
5. Provozní charakteristiky modelu 7CO / 8LLCO
6. Provozní charakteristiky modelu 7DCO / 8LLDCO (s displejem)
7. Charakteristika alarmu
8. Údržba
9. Záruka

1. Informace o oxidu uhelnatém

Všeobecné informace o oxidu uhelnatém

Oxid uhelnatý je bezbarvý jedovatý plyn, bez chuti a bez zápachu, který může mít při vdechnutí smrtelné následky.

CO nepříznivě ovlivňuje schopnost krve přenášet kyslík.

Příručku pravidelně studujte a probírejte se všemi členy rodiny nouzové postupy po zaznění alarmu CO. Za žádných okolností neignorujte signál o výskytu CO. Právý poplach svědčí o potenciálně nebezpečné koncentraci CO. Hlásiče CO mají za úkol vás varovat o přítomnosti CO dříve, než dojde k mimořádné události – tedy dříve, než se u většiny lidí projeví příznaky otravy CO, takže vám dává čas řešit situaci v klidu.

Zjistěte, zda se u některého člena rodiny neprojevují příznaky otravy CO. Z mnoha případů otravy CO je známo, že si oběti sice uvědomují, že se necítí dobře, ale jsou už natolik dezorientováni, že nejsou schopni se sami zachránit buď tím, že opustí budovu, nebo přivoláním pomoci. Kromě toho mohou být mezi prvními postiženými malé děti a domácí zvířátka.

Zvlášť velkou pozornost je třeba věnovat jedincům, kteří jsou v případě vystavení CO vysoce ohroženi, protože mohou být nepříznivě ovlivněni při koncentracích, které by na zdravého jedince běžně nepůsobily.

Příznaky otravy CO

Následující běžné příznaky svědčí o možné otravě CO a doporučujeme, abyste o nich informovali VŠECHNY členy rodiny.

Mírné působení:

Slabá bolest hlavy, nevolnost, zvracení, celková únava (často se hovoří o „chřipkových“ příznacích).

Střední působení:

Silná pulzující bolest hlavy, malátnost, dezorientace, zrychlený tep.

Silné působení:

Bezvědomí, křeče, kardiovaskulární selhání, smrt.

Pokud pocítíte jakoliv mírné příznaky otravy CO, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc!

1. Informace o oxidu uhelnatém

Koncentrace oxidu uhelnatého v ppm (model 7DCO a 8LLDCO pouze s digitálním displejem)

Modely 7DCO a 8LLDCO jsou opatřeny digitálním displejem, který zobrazuje koncentraci CO (v ppm, čili miliontinách). Naučte se rozeznávat nebezpečnou, vysokou, střední a nízkou koncentraci.

Nebezpečná koncentrace:

V tomto případě pocítují některé osoby příznaky otravy CO a údaje o koncentraci CO většinou překračují 100 ppm. Kdykoliv někdo pocítuje příznaky otravy CO, je zapotřebí postupovat jako v případě mimořádné události. Viz. „Co dělat, když zazní alarm“.

Vysoká koncentrace:

Většinou nad 100 ppm, přičemž se příznaky u nikoho neprojevují. Mělo by se postupovat jako u mimořádné události. Viz. „Co dělat, když zazní alarm“.

Střední koncentrace:

Většinou mezi 50 ppm a 100 ppm. Je to důvod ke znepokojení a situace by se neměla ignorovat či pusit z mysli. Viz. „Co dělat, když zazní alarm“.

Nízká koncentrace:

Většinou nižší než 50 ppm. Firma Kidde doporučuje podniknout opatření k eliminaci zdroje CO. Viz. „Co dělat, když zazní alarm“.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Modely 7CO a 8LLCO nemají digitální displej a neukazují koncentraci oxidu uhelnatého v ppm. Zazní-li výstraha, přistupujte k ní jako k potenciálně vážné situaci. Viz. „Co dělat, když zazní alarm“.

Možné zdroje oxidu uhelnatého

V domácnosti je nejpravděpodobnějším zdrojem CO zařízení, které se používá k topení a vaření. Nebezpečné koncentrace CO mohou vznikat také v přilehlých garážích, kde běží motor automobilu.

CO může vznikat také při spalování fosilního paliva, jako je benzin, propan, zemní plyn, olej a dřevo. Může vznikat v jakémkoliv spalovacím zařízení, které má závadu, bylo nesprávně instalováno, nebo není správně odvětráno. Patří sem například:

- Automobily, pece, plynové sporáky/troubky, plynové sušičky prádla, ohříváče vody, přenosná palivová kamínka a generátory, krby, krbová kamna na dřevo a některé ohříváče bazénů.
- Ucpané komíny a kouřovody, zpětný tah a změny v tlaku vzduchu, korodované nebo rozpojené odvodní potrubí, uvolněné nebo prasklé tepelné výměníky.

1. Informace o oxidu uhelnatém

- Vozidla a jiné spalovací motory, které běží v otevřené nebo zavřené garáži, přilehlé nebo v sousedící v budově.
- Spalováním dřevěného uhlí nebo jiného paliva v uzavřeném prostoru na grilech a rožních.

Situace, za kterých může vznikat oxid uhelnatý

Následné situace mohou vést k přechodnému vzniku CO:

- Zpětný únik nebo zpětný tah ve spalovacím zařízení, způsobený vnějšími podmínkami, jako je směr větru, popřípadě jeho rychlost, včetně porывů, těžký vzduch ve ventilačním potrubí (studený/vlhký vzduch s dlouhou prodlevou mezi cykly).
- Záporný tlak vznikající v důsledku používání ventilátorů.
- Současný chod více spalovacích zařízení, spotřebovávajících omezené množství vnitřního vzduchu.
- Spojení na ventilačním potrubí, sušičkách prádla, pecích nebo ohříváčích vody, uvolněné v důsledku vibrací.
- Obstrukce ve ventilačním potrubí, nebo jejich nekonvenční konstrukce, mohou výše uvedené podmínky zhoršit.
- Příliš dlouhé spalování v neodvětraném spalovacím zařízení (sporák, trouba, krb, atd.).
- Teplotní inverze, která uvězní výfukové zplodiny při zemi.
- Chod automobilových motorů naprázdno v otevřené nebo uzavřené garáži, nebo v blízkosti příbytku.

Karavany a lodě

Následné situace mohou vést k přechodnému vzniku CO:

- Používání LPG vařičů pro vytápění prostoru.
- LPG spotřebiče zapnuté přes noc.
- Gril uvnitř kajuty lodi nebo v blízkosti dveří přívěsu. (Například pod plátěnou střešou).

Pro bezpečí je nutno zjistit případné zdroje CO ve vaší domácnosti. Udržujte spalovací zařízení a jejich komíny a průduchy v dobrém provozním stavu. Seznamte se s prvními příznaky vystavení vlivu CO, a pokud máte podezření na otravu, přejděte ven na čerstvý vzduch a přivolejte pomoc. První linií obrany je každoroční kontrola a pravidelná údržba vašeho zařízení. Kontaktujte oprávněného poskytovatele služeb nebo se spojte s místní energetickou společností.

1. Informace o oxidu uhelnatém

Informace o hlásičích výskytu oxidu uhelnatého - Co jsou schopny zajistit a co ne:

Hlásiče CO poskytují včasné varování před přítomností CO, většinou dřívě, než zdravý jedinec začne pociťovat příznaky. Toto včasné varování je však možné pouze tehdy, jestliže váš hlásič CO je umístěn, instalován a udržován dle instrukcí v této příručce.

Vzhledem k tomu, že oxid uhelnatý působí kumulativně, mohou se příznaky projevit i při dlouhodobě vystavení jeho působení při nízkých koncentracích, jakož i při krátkodobém působení při vysoké koncentraci. Tato jednotka Kidde má časově kalkulovanou výstrahu – čím vyšší je koncentrace CO, tím dřívě se hlásič spouští.

Tento hlásič vás může varovat před přítomností CO. Nemůže vzniku problému zabránit, ani není schopen vzniklý problém řešit. Pokud se přístroj spustí a prostor se otevřením dveří a oken vyvětrá, může se koncentrace CO snížit dřívě, než se dostaví přivolaná pomoc.

Přesto, že se může zdát, že je problém dočasně vyřešen, je nezbytné zjistit zdroj CO a provést odpovídající nápravná opatření.

Tento hlásič CO byl zkonstruován tak, aby plnil funkci monitoru; nemá za úkol sloužit jako krátkodobý testovací přístroj, provádějící urychlené zjišťování přítomnosti CO.

Hlásiče CO mají jistá omezení. Podobně jako u kteréhokoliv jiného elektronického přístroje může dojít k jeho selhání nebo nesprávnému použití. Hlásiče CO mají omezenou životnost v provozu. Hlásič CO je nutno každý týden přezkušovat, protože může kdykoliv selhat.

Jestliže váš hlásič CO neprojde úspěšně testem, nebo pokud jeho vlastní diagnostika odhalí závadu, je nutno jednotku neprodleně vyměnit.

V případě poruchy není hlásič schopen zjišťovat výši koncentrace CO.

Hlásiče CO jsou schopny zjistit pouze přítomnost CO, který se dostane k jeho senzoru. Nedá se vyloučit, že se CO vyskytne v jiných prostorách, ale k hlásiči nepronikne.

Schopnost CO dostat se k hlásiči a rychlost s jakou se tak stane, může být nepříznivě ovlivněna:

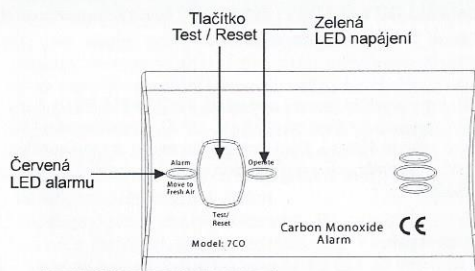
- Dveřmi a jinými překážkami.
- Čerstvým vzduchem z větracích otvorů, otevřeného okna nebo z jiného zdroje.
- CO může být přítomen v domácnosti na jednom patře, ale nemusí se dostat k hlásiči CO, který je instalován na jiném patře. (Například CO v suterénu se nemusí dostat k hlásiči v druhém patře, který je instalován poblíž ložnic).

Z těchto důvodů doporučujeme, abyste hlásiči pokryli celou domácnost tak,

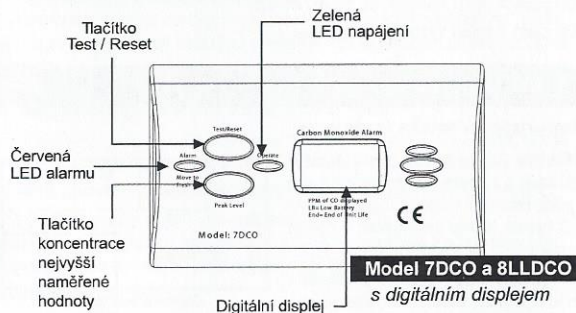
že umístíte hlásič CO na každém poschodí. Přečtěte si prosím pozorně veškeré informace v 3. a 4. oddíle, kde se pojednává o správné instalaci hlásiče CO. Hlásiče CO se nemají používat ke zjišťování přítomnosti zemního plynu (metanu), propanu, butanu či jiných hořlavých látek.

Vyzvěťte děti, aby se zásadně nedotýkaly hlásiče, nevyvíjaly ho, ani do něj nijak jinak nezasahovaly. Varujte děti před nebezpečím otravy CO.

2. Vlastnosti a specifikace produktu



Model 7CO a 8LLCO



Model 7DCO a 8LLDCO s digitálním displejem

POZOR! Po uplynutí deseti (10) let nepřetržitého provozu od prvního zapojení začne tento hlásič „pípat“ a to 2 x každých 30 sekund, na znamení, že je třeba hlásič vyměnit. Hlásič okamžitě vyměňte! V tomto stavu není schopen zjišťovat přítomnost CO.

Aby bylo jednodušší určit termín výměny hlásiče, je po straně opatřen štítkem. Napište prosím na tento štítek permanentním fixem datum instalace hlásiče.

2. Vlastnosti produktu a specifikace

Teplota: Provozní rozsah: od 0°C do 40°C

Vlhkost: Provozní rozsah: 10 až 95% (RH) nekondenzující

Akustická výstraha: 85+ dB v dosahu 1 metru @ 3.4±0.5 KHz pulzující výstraha

Senzor: Elektrochemický senzor CO

Deska: Vrstva nanowax

Napájení modelů 7CO a 7DCO: 3 baterie AA

Napájení modelů 8LLCO a 8LLDCO: Integrovaný lithiový napájecí zdroj

Rozměry zařízení: 118mm x 70mm x 40mm

Hmotnost: 160g

Přesnost digitálního displeje: (pouze u modelů 7DCO a 8LLDCO)

30-999 ppm +/-30%, probíhá-li měření při 80° F (+/- 10° F), atmosférickém tlaku +/- 10%, a relativní vlhkosti 40% +/- 3%. Údaje na displeji se mohou poněkud rozcházet v závislosti na změnách v podmínkách okolního prostředí (teplota, vlhkost) a stavu čidla.

Reakční doba senzoru:

30 ppm = bez varování do 120 minut

50 ppm = musí varovat do 60-90 minut

100 ppm = musí varovat do 10-40 minut

300 ppm = musí varovat do 3 minut

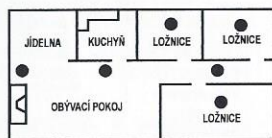
3. Místa Instalace

Doporučená místa instalace

Hlásiče CO je třeba instalovat v ložnicích a v obytných prostorách nebo v jejich blízkosti. Doporučujeme, abyste CO hlásič Kidde instalovali ve Vaší domácnosti na každém patře.

Při výběru místa instalace se ujistěte, že je slyšet ze všech míst, kde se spí. Pokud budete ve své domácnosti instalovat pouze jeden hlásič CO, instalujte ho poblíž ložnic, nikoliv v suterénu nebo v kotelně.

- Vždy umístěte hlásič mimo dosah dětí. Dětem by v žádném případě nemělo být dovoleno s hlásičem manipulovat.
- Umístěním hlásiče do úrovně očí umožníte optimální monitorování jeho digitálního displeje.



3. Místa Instalace

Príznaky otravy CO

Nesprávné umístění může ovlivnit citlivé elektronické komponenty v tomto hlásiči. Aby se zabránilo poškození zařízení, byl zajištěn optimální výkon, a aby se předešlo zbytečným planým poplachům:

- Neinstalujte hlásiče v kuchyních, garážích, nebo kotelnách, tj. v místech, které mohou vystavovat senzor látkám, které by jej mohly poškodit nebo kontaminovat.
- Neinstalujte v místech, kde teplota klesá pod 0°C nebo je vyšší než 40°C, jako sklepy, podkrovní, verandy a garáže.
- Neinstalujte ve vzdálenosti do 1,5 m od kuchyňských spotřebičů na vaření. (Aby se zabránilo spuštění falešných nežádoucích poplachů, doporučuje společnost Kidde instalovat hlásiče ve vzdálenosti 3 m).
- Neinstalujte v blízkosti ventilačních otvorů, kouřovodů, komínů nebo jakýchkoli ventilačních otvorů nucené ventilace.
- Neinstalujte v blízkosti stropních ventilátorů, dveří, oken nebo míst přímo vystaveným povětrnostním vlivům.
- Neinstalujte do míst bez cirkulace vzduchu, jako jsou vrcholy klenutých stropů nebo sedlových střech, kde může dojít k tomu, že CO nezasáhne senzor včas a neposkytne tak včasné varování.
- Neinstalujte tento přístroj v blízkosti velkých baterií. Velké baterie vyzařují emise, které mohou snížit výkon hlásiče.
- Nezakrývejte větrací otvory, krytu hlásiče. Neinstalujte hlásič na místa, kde by závěsy, nábytek nebo jiné předměty mohly blokovat průtok vzduchu k senzoru.

Instalační instrukce pro karavany a lodě

Stejně tak jako je doporučován tento hlásič pro použití v domech, tak je schváleno jeho použití v karavanech, obytných vozech a lodích.

Kromě následujících pravidel CoGDEM (www.cogdem.org.uk) a NCC:

- Neinstalujte zařízení přímo nad zdroji tepla nebo páry.
- Vyhněte se umístění v blízkosti dopravních prostředků a výfukových plynů, protože by mohly poškodit senzor detektoru.

Více instrukcí pro lodě:

- Vyvarujte se umístění zařízení v blízkosti výfukových plynů motoru během garážování lodě.
- Vyvarujte se chodu motoru během kotvení podél přístavních hrází, v blízkosti zdi, či jiné lodi.
- Vyvarujte se chodu motoru během kotvení v přeplněných přístavech, protože dopravní prostředky nebo výfukové plyny mohou zničit senzor detektoru. Další informace naleznete na www.boatsafetyscheme.com.

4. Návod na instalaci

Hlásič CO musí být instalován kompetentní osobou.

Instalování a výměna baterií - pouze modely 7CO a 7DCO

Při instalování či výměně baterií v tomto hlásiči Kidde, proveďte následující úkony.

1. Vysuňte spodní krytku, čímž otevřete prostor pro baterie.
2. Pokud vyměňujete baterie, vyjměte staré baterie a zlikvidujte je odpovídajícím způsobem, který doporučuje výrobce baterií.
3. Instalujte nové baterie. Dodržujte polaritu znázorněnou v prostoru pro baterie.
4. Uzavřete spodní krytku.

Poznámka: Spodní krytku nelze zavřít, dokud nejsou instalovány všechny tři baterie AA. Při výměně baterií používejte jednu z následujících schválených značek. Pro výměnu baterií používejte pouze baterie následujícího označení:

- Duracell MN1500 nebo MX1500
- Energizer E91
- GoldPeak 15A
- Golden Power GLR6A

Aktivace napájecího zdroje - pouze modely 8LLCO a 8LLDCO

UPOZORNĚNÍ: Tato jednotka je zatavena (včetně napájecího zdroje). Kryt nelze sejmout.

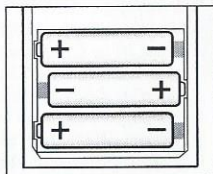
Toto zařízení obsahuje integrovaný lithiový napájecí zdroj napevno zatavený uvnitř jednotky, bez jeho další výměny nebo údržby, rovněž není třeba žádné vkládání baterií.

Zařízení je dodáváno v deaktivovaném stavu a aktivuje se při prvním vložení do základní desky / držáku.

Zařízení je automaticky aktivováno, jakmile je vloženo do základní desky!

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Trvalé vystavení vysoké nebo nízké vlhkosti může snížit životnost baterií nebo napájecího zdroje. Dlouhodobé vystavení zařízení vysokým teplotám může rovněž časem napájecí zdroj degradovat. Z tohoto důvodu doporučuje společnost Kidde pro zachování optimální životnosti umístění zařízení v místech s regulovatelnými teplotami prostředí (20°C - 30°C).

Poznámka pouze pro modely 7CO a 7DCO: Z bezpečnostních důvodů se doporučuje baterie měnit přinejmenším jednou do roka.



Polarita baterií pro tři baterie AA

Po instalování baterií hlásič reinstalujte. Přezkoušejte hlásič pomocí tlačítka Test/Reset a přesvědčte se, že problikává zelená kontrolka LED „Napájení“.

Poznámka pouze pro modely 8LLCO a 8LLDCO:

Četné nebo dlouhé doby alarmování nejsou pro zařízení typické a mají vliv na kapacitu napájecího zdroje, čímž zkracují životnost zařízení.

Jakmile je zařízení aktivováno, nelze jej deaktivovat pouhým vyjmutím ze základní desky. Jednotka zůstane zapnutá po dobu zbývající do lhůty 10 let.

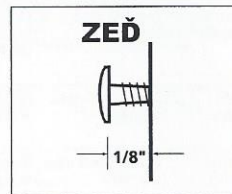
4. Návod na instalaci

Montáž

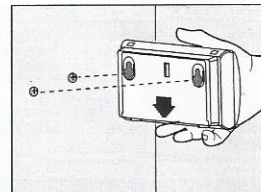
Tento hlásič CO může být buď namontován na stěnu nebo položen na desku stolu.

Při montáži na stěnu dodržujte následující postup:

1. Pomocí montážního držáku, vyznačte na zdi místo pro dva vruty.
2. Zašroubujte oba vruty, které se dodávají s hlásičem tak, aby jejich hlavy vyčnívaly přibližně 3,2 mm 1/8" od zdi. (Připevňujete-li hlásič na sádrokarton nebo na suché zdivo, vyvrtejte do zdi otvor o velikosti 4,8 mm (3/16") a použijte přibalené plastové hmoždinky.)
3. Připevňte držák na zeď do otvorů pomocí přiložených vrutů. Poté, co je držák připevněn, vložte hlásič, dokud nezapadne na své místo.



Vzdálenost hlavy vrutu od zdi



Montáž na stěnu

Nyní je hlásič aktivován!

Váš hlásič CO může být také položen na stolní desku. Dbejte však na to, aby hlásič byl maximálně 1 metr nad úroveň podlahy, abyste zabránili jeho poškození nebo trvalému zničení v případě náhodného pádu.

Důležitý přiložený štítek

S hlásičem se dodává štítek s důležitými informacemi o tom, jak postupovat v případě varování. Na štítek, připište telefonní číslo poskytovatele pohotovosti. Štítek umístěte vedle hlásiče, kde bude v případě nouzové situace dobře viditelný.

5. Model 7CO a 8LLCO Provozní charakteristiky

Když je hlásič v provozu, blikne jednou za 30 sekund zelená LED kontrolka, což znamená, že jednotka sleduje CO. Jestliže hlásič zaznamená nebezpečnou koncentraci CO, začne blikat červená kontrolka LED a hlásič začne vydávat sled výstražných zvuků.

Provozní a varovná charakteristika

Funkce	Displej LED	Zvuk hlásiče	Statut jednotky	Doporučení
Normální provoz.	Zelená LED blikne jednou za 30 sekund.	Žádný.	Normální DC operace (nezaznamenává CO) a s dobrými bateriemi.	Žádné.
Alarm oxidu uhelnatého.	Červená LED bliká a zároveň pípa.	4 krátká pípnutí, 5 sekund ticha opakovaně.	Zjištěna nebezpečná koncentrace CO.	Viz „Co dělat, když zazní alarm“ (vnitř předního obalu).
Slabá baterie.	Červená LED blikne jednou za 60 sekund.	Rychlé pípnutí jednou za 30 sekund.	Nutno vyměnit baterie.	Vyměňte všechny tři baterie AA.
Chyba / servisní výstraha.	Červená LED blikne jednou za 30 sekund.	Rychlé pípnutí jednou za 30 sekund.	Jednotka hlásí poruchu.	Vyměňte baterie. Pokud situace přetrvává, má jednotka závadu. Okamžitě zařazení vyměňte. Jednotka nemůže reagovat na CO.
Chyba.	Červená LED svítí nepřetržitě.	Nepřetržitá výstraha.	Velmi slabá baterie nebo závada na jednotce.	
Funkce Test/Reset.	Červená LED bliká zároveň s pípnutím.	4 krátká pípnutí 5 sekund ticha. Jedenkrát opakovaně.	Běžná reakce při stisknutí tlačítka Test/Reset	CO nebyl detekován, alarm jen pro testovací účely
Ukazatel konce životnosti jednotky.	Červená LED blikne dvakrát každých 30 sekund.	2 krátká pípnutí každých 30 vteřin.	Konec životnosti jednotky.	Jednotka už nereaguje na CO.

6. Model 7DCO a 8LLDCO (s digitálním displejem) Provozní charakteristiky

Když se jednotka poprvé zapne, blikne zelená LED jednou za 30 sekund a na digitálním displeji se objeví tři osmičky, což znamená, že hlásič je ve spouštěcím režimu. Tři osmičky zůstanou svítit po dobu přibližně 30 sekund. Pak se na displeji hlásiče objeví „0“, jednotka začne měřit CO v ovzduší a bude v této činnosti pokračovat, dokud bude napájena.

Hlásič zobrazuje na displeji „0“ a to i v případě zjisti-li přítomnost oxidu uhelnatého o koncentraci mezi 0 a 30 ppm během posledních 15 sekund

6. Model 7DCO a 8LLDCO (s digitálním displejem) Provozní charakteristiky

Následující tabulka ilustruje možné typy digitálního displeje, popisuje sledy zvukových výstrah, a doporučuje, jak v těchto případech postupovat.

Provozní a varovná charakteristika

Funkce	Displej LED	Zvuk hlásiče	Statut jednotky	Doporučení
235.	Trvalé zobrazení koncentrace CO od 30 - 999. Bliká červená LED s pípnutím.	4 krátká pípnutí, 5 sekund ticha, opakovaně.	Stav výstrahy. Zjištěny nebezpečné koncentrace CO.	Viz „Co dělat, když zazní alarm“.
888.	„888“ krátce, po dobu přibližně 30 sekund.	Krátké pípnutí.	Samokontrola při prvním zapnutí a během testu/resetování.	Žádné - CO nebyl detekován, čísla jsou zobrazena pouze pro účely testování.
---	Indikace postupu testování.	4 krátká pípnutí, 5 sekund ticha, jedenkrát opakovaně.	Tlačítko Test/Reset je zmáčknuté.	Žádné - CO nebyl detekován, jedná se pouze o účely testování.
0.	Trvalé zobrazení „0“. Každých 5 sekund blikne tečka, zelená LED bliká každých 30 sekund.	Žádné.	Normální DC provoz s dobrými provozními bateriemi (CO nezjištěn).	Žádné.
Lb.	„Lb“ bliká střídavě s jakýmkoli číslem, červená LED bliká každých 60 sekund.	Jedno rychlé pípnutí každých 60 sekund.	Je třeba vyměnit baterie.	Pokud je jednotka chladná, nechte ji zahřát na 20°C. Pokud jednotka při pokojové teplotě pípa a bliká v intervalu 60 sekund, je třeba jednotku vyměnit.
Err.	Na displeji je zobrazeno „Err“.	Jedno rychlé pípnutí každých 30 sekund.	Jednotka hlásí poruchu.	Značkové a přidrže po dobu 5 sekund tlačítko Test/Reset pro resetování jednotky. Pokud jednotka neustále pípa nebo signalizuje alarm, vyměňte baterie, jednotku odstavte a nahraďte novým zařízením. Jednotka již nadále nebude reagovat na CO.
	Displej je prázdný.	Nepřetržitá výstraha.	Závada jednotky.	
418.	Zobrazeno číslo od 11-999.	Žádný.	Aktivována paměť největší naměřené hodnoty. Je zobrazena hodnota největší naměřené koncentrace CO.	Informace o paměti největší naměřené hodnoty jsou uvedeny v následující části.
End	Na displeji se objeví „End“ - konec. Červená LED blikne 2x každých 30 sekund.	Dvě rychlá pípnutí každých 30 sekund.	Konec životnosti jednotky.	Okamžitě jednotku vyměňte. Jednotka není schopna zjišťovat CO.

Výše uvedené problémy se týkají normálních provozních podmínek. Mohou však existovat i jiná chybová hlášení „Err“. Máte-li otázky, týkající se stavu displeje, volejte naši zákaznickou linku: +420 581 222 262.

6. Model 7DCO a 8LLDCO (s digitálním displejem) Provozní charakteristiky

Paměť nejvyšší naměřené hodnoty pouze u modelu 7DCO a 8LLDCO

Po stisknutí a podržení tlačítka nejvyšší hodnoty se na displeji objeví nejvyšší naměřená hodnota CO, kterou hlásič CO načte od posledního resetu nebo zapnutí. V tomto příkladu bylo nejvyšší hodnotou CO, načtenou od posledního resetu jednotky, 120 ppm.



Příklad nejvyšší načtené hodnoty

Funkce displeje nejvyšší hodnoty ukazuje hodnoty v rozmezí 11 – 999 ppm. Funkce displeje nejvyšší hodnoty sice ukazuje i hodnoty nižší než 30 ppm, tyto koncentrace však nevyvolávají výstrahu, bez ohledu na to, jak dlouho je přístroj těmto koncentracím vystaven. Funkce paměti nejvyšší hodnoty vám pomůže zjistit, zda byla od posledního resetu zaznamenána přítomnost CO. Koncentrace CO mezi 1 a 30 ppm mohou nastat i při normálních každodenních podmínkách. Koncentrace CO nižší než 30 ppm mohou být projevem přechodného stavu, který může někdy nastat a pak se už nikdy nemusí opakovat. Za některých okolností se situace, kdy je zjištěn CO, může vyvíjet od mírných úniků, které však mohou zesílit na škodlivé koncentrace.

Pokud taková situace nastane, hlásič CO zaznamená nebezpečnou úroveň a spustí výstrahu, aby Vás i jiné osoby na vzniklou situaci upozornil.

NEIGNORUJTE vysoké koncentrace, překračující 30 ppm, ani výstrahu, oznamovanou hlásičem CO.

Reset paměti nejvyšší naměřené hodnoty

Stiskněte tlačítko nejvyšší naměřené hodnoty a držte; při stisknutém tlačítku stiskněte na dvě sekundy tlačítko Test/Reset a uvolněte. Číslo na displeji se změní na „0“, paměť se vymaže a hlásič začne znovu sledovat CO.

7. Charakteristika alarmu

Indikátor výstrahy oxidu uhelnatého

Když hlásič zjistí nebezpečnou hodnotu CO, vydá jednotka sled hlasitých výstrah. Výstrahou je řada 4 rychlých pípnutí, následuje 5 sekund ticha, což se opakuje prvních 4-5 minut. Poté jsou vydávány 4 pípnutí jednou za minutu, které zní, dokud přetrvává nebezpečná koncentrace CO. Ve stejném sledu bliká také výstražná červená LED a na digitálním displeji (pokud je jím přístroj vybaven) se objeví hodnota koncentrace CO v miliontinách (jednotkách ppm).

8. Údržba

POZNÁMKA: Tato jednotka je zatavená. Kryt nelze sejmout.

Vzhledem k hlasitosti hlásiče doporučujeme, abyste při testování hlásiče přikryli otvor generátoru zvuku prsty.

Pozor! Trvalé vystavení zvukům o vysoké hlasitosti, které tento hlásič vydává, může způsobit zhoršení sluchu.

Testování

Hlásič se testuje stisknutím tlačítka Test/Reset. Jestliže jednotka funguje správně, uslyšíte sled 4 pípnutí, poté následuje 5 sekund ticha a další 4 pípnutí. **U modelů s digitálním displejem:** Na displeji se objeví tři pomlčky „---“ a pak tři osmičky. Zároveň začne blikat červená LED. Během několika sekund začne jednotka zase sledovat CO.

Poznámka: Ke čtení hodnot CO není třeba stisknout tlačítko Test.

POZNÁMKA: Nejlepší způsob jak otestovat senzor vašeho přístroje je prostřednictvím testovací sady s kalibračním plynem **Detectagas**. Více informací získáte na www.detectagas.eu.

Tipy pro údržbu

Aby váš hlásič byl udržován v dobrém provozním stavu, je nutno dodržovat následující postup:

- Otestujte hlásič jednou týdně stisknutím tlačítka Test/Reset.
- Vyčistěte jednou za měsíc kryt hlásiče vysavačem, aby se odstranil nakupený prach.
- Nikdy nepoužívejte k čištění hlásiče detergenty či rozpouštědla. Chemikálie mohou hlásič permanentně poškodit nebo ho dočasně kontaminovat.
- Nepoužívejte v blízkosti hlásiče osvěžovače vzduchu, sprej na vlasy,

8. Údržba

barvu, ani žádné jiné aerosoly.

- Jednotku nenatírejte. Barva by mohla utěsnit průduchy a působit tak nepříznivě na správné fungování senzoru.

Před provedením následujících úkonů přemístěte hlásič CO jinam, aby se předešlo jeho případnému poškození či kontaminaci:

- Moření či lakování podlah nebo nábytku, malování a tapetování.
- Používání aerosolů nebo lepidel.
- Pokud je Váš hlásič umístěn na lodi, v přívěsu nebo v karavanu, měli byste jej odstranit v zimním období, kdy není loď nebo přívěs používán, neboť extrémní chlad by mohl ovlivnit senzor hlásiče.

POZOR: Hlásič CO co nejdříve reinstalujte, aby se zajistila nepřetržitá ochrana.

Obytné prostory se musí po použití domácích čistících prostředků či podobných kontaminantů důkladně odvětrat.

Následuje seznam látek, které by mohly při vysoké koncentraci poškodit senzor nebo vyvolat přechodné zvýšení hodnot, které však nejsou hodnotami CO:

- Etylen, etanol, alkohol, izopropanol, benzen, toluen, etylacetát, vodík, sirovodík a oxid siřičitý.
- Pokud používáte hlásič na lodi, berte prosím v úvahu, že olověné baterie, které bývají na lodích, mohou produkovat vodík.
- Rovněž většina aerosolových sprejů, výrobků na bázi alkoholu, barvy, ředidla, rozpouštědla, lepidla, spreje na vlasy, vody po holení, parfémy, látky pro spouštění motoru za studena a některé čistící prostředky.

Plynové spotřebiče by měly být jednou ročně kontrolovány autorizovaným technikem s platným osvědčením. Informace o servisních technících ve vaší lokalitě obdržíte u svého dodavatele plynu.

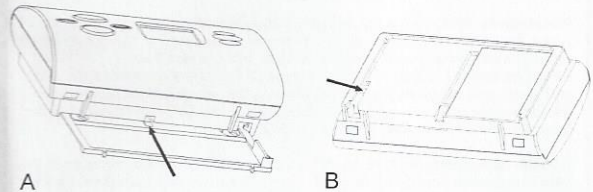
Deaktivace napájecího zdroje - pouze 8LLCO a 8LLDCO

Deaktivace napájecího zdroje jednotky po oznámení konce životnosti

Jakmile vstoupí jednotka do režimu ukončení životnosti nebo je v režimu závady, je nutné zařízení deaktivovat. Deaktivací zařízení zabráníte tomu, aby jednotka po ukončení provozu vydávala nežádoucí akustické tóny a zároveň aktivujete vybití zbývající kapacity napájecího zdroje, aby posléze mohlo být zařízení bezpečně zlikvidováno.

Deaktivované zařízení již nebude možné reaktivovat!

1. Odstraňte zadní kryt jednotky, a to tak, že vsunete šroubovák mezi jednotku a kryt do výklenku v jeho středu. To Vám umožní přístup k zadní části jednotky.
2. Jakmile je viditelná zadní část jednotky, lokalizujte rozšířenou drážku na spodní levé straně.



3. Do drážky vsuňte plochý šroubovák a posuňte jej směrem k vrchní části. Měli byste cítit, že spínač uvnitř jednotky se posunul nahoru a zastavil.

Ubezpečte se prosím, že jste vsunuli šroubovák přímo a ne šikmo, čímž byste mohli přepínač minout.

Zařízení ještě může vydat několik krátkých zvuků, které by ale měly po jedné minutě ustát.

Nyní je zařízení připraveno k likvidaci.